

STUDY 9

GRAMMAR 9.1

Verbs are commonly referred to as “doing words”. It is helpful to have the following lists of useful common verbs together for ease of reference in future, although they will be considered in more detail later. They are grouped in 6 sets according to their different patterns of conjugation or make-up with each group listed in alphabetical order of the English meanings.

Each set of verbs is considered in detail in subsequent studies. It is suggested that it will be sufficient initially for the student to concentrate on the verbs asterisked "*". These verbs are the ones most likely to be used just now in this course and applied more readily in your life and ministry. However, it would be quite admirable, if the student could learn all the verbs listed this week. If you cannot find a verb here, try the main vocabulary at the back.

Verbs marked "t" are only “transitive”, so they require an object. Those marked "i" are only intransitive, and cannot take an object. Other verbs can be transitive or intransitive: depending on their context they may have an object. *Vocabulary 9.4* shows how some transitive forms can be built up.

VOCABULARY 9.1**Common Verbs**

These are examined more fully in *Study 10*.

to abandon	ছাড়	chaaraa		
to be able to	পারা	paaraa		*
to have affection for	ভালবাসা	bhaalabaasaa		*
to bear	ধরা	dharaa		*
to beat	মারা	maaraa		*
to bind	বাঁধা	b^aadhaa	<i>t</i>	
to break	ভাঙ্গা	bhaan ¹ gaa		*
to bring	আনা	aanaa		*
to call	ডাকা	daakaa		
can, to be able to	পারা	paaraa		*
to catch	ধরা	dharaa	<i>t</i>	
to climb	চড়া	caraa		
to come	আসা	aasaa		*
to cook	রাঁধা	r^aadhaa	<i>t</i>	
to cough	কাশা	kaashaa		
to count	গোণা	gonaa	<i>t</i>	
to cover	ঢাকা	dhaakaa		
to cut, reap	কাটা	kaataa		*
to dance	নাচা	naacaa		
to die	মরা	maraa	<i>i</i>	*
to dive	দুবা	dubaa		
to do	করা	karaa		*
to fill	ভরা	bharaa		
to forget	ভোলা	bholaa		*
to gather (be gathered) (Prefer...	জমা ...জমা হওয়া	jamaa ...jamaa haoyaa	<i>i</i>	

-See Study 15)				
to get down	নামা	naamaa	<i>i</i>	*
to go, move	চলা	calaa		*
to hear	শুনা, শোনা, সুন	shunaa, shonaa, sunaa		*
to hit	ধাক্কা	dhaakkaa	<i>t</i>	
to hold	ধরা	dharaa	<i>t</i>	
to keep, put	রাখা	raakhaa		*
to kill, hit	মারা	maaraa		*
to knit	গাঁথা	g [^] aathaa		
to knock	ধাক্কা	dhaakkaa	<i>t</i>	
to know	জানা	jaanaa		*
to laugh	হাসা	haasaa		*
to listen	শুনা, শোনা, সুন	shunaa, shonaa, sunaa		
to live, survive	বাঁচা	b [^] aacaa		*
to love	ভালবাসা	bhaalabaasaa		*
to measure	মাপা	maapaa		
to mount	চড়া	ca _r aa	<i>t</i>	
to move, go	চলা	calaa	<i>i</i>	*
to move, reposition	নাড়া	naaraa		
to obey	মানা	maanaa		*
to open, expose, unfasten	খোলা	khoolaa		*
to plough	চাষা	caasaa		
to print	ছাপা	chaapaa	<i>t</i>	
to pull, draw, attract	টানা	taanaa		
to push	খেলা	thelaa		
to put, keep	রাখা	raakhaa		*
to put on	পরা	paraa		*
to read	পড়া	paraa		*
to rebuke	বকা	bakaa		

to return	ফেরা	pheraa	<i>i</i>	*
to rise	উঠা	uthaa		*
to rub	ঘাষা	ghaṣaa		
to search	খোঁজা	kh [^] ojaa		*
to see	দেখা	dekhaa		*
to shiver	কাঁপা	k [^] aapaa		
to sit	বসা	basaa		*
to sneeze	হাঁচা	h [^] aacaa		
to speak	বলা	balaa		*
to stay, remain	থাকা	thaakaa		*
to stop	থামা	thaamaa		*
to surround, shut in	ঘেরা	gheraa		
to survive	বাঁচা	b [^] aacaa		*
to taste	চাখা	caakhaa	<i>t</i>	
to tell	কহা	kahaa		*
to think	ভাবা	bhaabaa		
to throw	ছোড়া	choraa		
to turn, spin	ফেরা, ফিরা	pheraa, phiraa	<i>t</i>	*
to turn, spin	ঘেরা	gheraa	<i>t</i>	*
to understand	বুঝা	bujhaa		*
to wake up (become awake)	জাগা	jaagaa	<i>i</i>	
to wash	কাচা	kaacaa		
to weep	কাঁদা	k [^] aadaa		
to write	লেখা	lekhaa		*

VOCABULARY 9.2**Irregular Verbs Ending in "-ওয়া" "-oyaa" [Sound: "-owaa"]**

The ending sounds like "owaa". These are examined more fully in Study 11.

to ask for, to want	চাওয়া	caaoyaa	*
to be	হওয়া	haoyaa	*
[not to be (imaginary infinitive <i>never</i> used)]	[নওয়া]	[naoyaa]	*
to eat	খাওয়া	khaaoyaa	*
to get	পাওয়া	paaoyaa	*
to go	যাওয়া	yaaoyaa	*
to lie down	শওয়া	shaoyaa	
to obtain	পাওয়া	paaoyaa	*
to sing	গাওয়া	gaaoyaa	*
to take	নেওয়া	neoyaa	*
to take	লওয়া	laoyaa	*
to touch	ছোয়া, ছোঁয়া	choyaa, ch [^] oyaa	
to want	চাওয়া	caaoyaa	
to wash	ধোয়া, ধোওয়া	dhoyaa, dho-oyaa	*

VOCABULARY 9.3

Verbs Ending in "-আনো" "-aano" †

[† Chalito Style: "-আনো" "-aano"]

Sadhu Style: "-আন" "-aana"]

These are explained in *Study 12*.

	[Chalito Style]			
to beat	পিটানো	pitaano		
to cry out	চেঁতানো	c^ecaano		
to flee	পালানো	paalaano		*
to hide	লুকানো	lukaano		*
to jump over	ডিঙ্গানো	din'gaano		
to run	দৌড়ানো	dooraano		*
to scatter about, strew	ছড়ানো	charaano	t	
to sleep	ঘুমানো	ghumaano		*
to sprinkle	ছিটানো	chitaano		
to stand	দাঁড়ানো	d^aaraano		*
to wet	ভিজানো	bhijaano		*
to wind, wrap, embrace, involve	জড়ানো	jaraano		

NOTE: The above verbs are written in Sadhu Style as:

পিটান pitaana, চেঁচান c^ecaana, পালান paalaana, লুকান lukaana, ডিঙ্গান din'gaana, দৌরান dooraana, ছড়ান charaana, ঘুমান ghumaana, ছিটান chitaana, দাঁড়ান d^aaraana, ভিজান bhijaana, জড়ান jaraana.

VOCABULARY 9.4

Causative Verbs - also ending in "-আনো" "-aano" †

[† **Chalito Style:** "-আনো" "-aano"

Sadhu Style: "-আন" "-aana"]

These are examined more fully in *Study 13*.

<i>to cause someone/ something else to ...</i>	<i>equates to ...</i>	[Chalito Style]		
... be awake	= to awaken	জাগানো	jaagaano	*
... be bent	= to bend	বাঁকানো	b^aakaano	
... do	= to cause	করানো	karaano	
... move	= to drive	চালানো	caalaano	*
... be accumulated	= to gather	জমানো	jamaano	
... see	= to show	দেখানো	dekhaano	*
... read	= to teach	পড়ানো	paraano	*
... turn	= to turn	ঘুরানো	ghuraano	

NOTE: The above verbs are written in Sadhu Style as:

জাগান jaagaana,
 বাঁকান b^aakaana,
 করান karaana,
 চালান caakaana,
 জমান jamaana,
 দেখান dekhaana,
 পড়ান paraana,
 ঘুরান ghuraana.

VOCABULARY 9.5**Compound Verbs with the Auxilliary Verb "করা" "karaa"**

Compound verbs such as those listed here or at *Vocabulary 9.6* are constructed in order to convey meanings which are not available in the relatively few simple verb forms that exist in Bengali like those listed above. These are considered further in *Study 14* and in more detail later.

There isn't a proper word in English, for example, like in "You happify me", so we say "You make me happy." Other examples are when we say that we "do work" instead of we "work", or that we "make a claim" instead of we "claim", and so forth.

to accept	গ্রহণ করা	grahan karaa		*
to accept, heed	গ্রাহ্য করা	grahya k.		
to be angry	রাগ করা	raag k.		
to bathe	স্নান করা	snaan k.	i	
to believe, put faith	বিশ্বাস করা	bishbaas k.		*
to carry	বহন করা	bahan karaa		
to claim	দাবি করা	daabi k.		*
to close	বন্ধ করা	bandha k.	i	*
to create	সৃষ্টি করা	srrishti k.		*
to deliver, free	মুক্ত/উদ্ধার করা	mukta/uddhaar k.		
to destroy	ধ্বংস করা	dhvan'sa k.		*
to flee, escape	পলায়ন করা	palaayan k.		*
to follow, maintain	পালন করা	paalan k.		*
to hate	ঘৃণা করা	ghrrinaa k.		*
to hope	আশা করা	aashaa k.		*
to kill	হত্যা করা	hatyaa k.		*
to love	প্রেম করা	prem k.		*

to marry	বিবাহ করা	bibaaha k.		
to pardon, excuse	ক্ষমা করা	ksamaa k.		*
to plant	রোপন করা	ropan k.		*
to please	খুশী করা	khushii k.		*
to pray	প্রার্থনা করা	praarthanaa k.		*
to preach	প্রচার করা	pracaar k.		*
to prepare	তৈরী করা	teerii k.		
to prepare	প্রস্তুত করা	prastuta k.		
to protect, keep, save	রক্ষা করা	rakṣaa k.		*
to reject, pay no heed	অগ্রাহ্য করা	agraahya k.		
to rely	নির্ভর করা	nirbhar k.		*
to satisfy	সন্তুষ্ট করা	santusta k.		
to separate	ত্যাগ করা	tyaag k.		
to spoil	নষ্ট করা	nasta k.		
to steal	চুরি করা	curi k.		*
to tolerate	সহ করা	sahya karaa		

VOCABULARY 9.6**Compound Verbs with an Auxilliary Verb Other Than "করা"
"karaa"**

These are examples to illustrate how gerundive verb forms or nouns or adjectives are combined with an auxiliary verb other than "করা" "karaa" to create a complex expression for an action. See *Study 15*.

	[Chalito Style]	
to <i>be</i> pleased (see <i>Vocabulary 9.5</i>)	সন্তুষ্ট হওয়া	santusta haoyaa
to <i>begin</i> eating	খেতে লাগা	khete laagaa
to feel (i.e. <i>be felt</i>) cold	শীত লাগা	shiit laagaa
to lock (i.e. <i>apply</i> the lock)	তালা লাগানো	taalaa laagaaana
to spend time (i.e. <i>use up</i> time)	সময় লাগানো	samay laagaaana
to <i>burst suddenly</i> into tears	কেঁদে উঠা	k^ede uthaa
to come back	ফিরে আসা	phire aasaa
to eat up <i>completely</i>	খেয়ে ফেলা	kheye phelaa
to go away	চলে যাওয়া	cale yaaoyaa
to sit <i>up</i>	উঠে বসা	uthe basaa
to get up <i>suddenly</i>	উঠে পড়া	uthe paraa
to teach (i.e. <i>give</i> teaching)	শিক্ষা দেওয়া	shiksaa deoyaa

NOTE: Some of the above verbs are written differently in Sadhu Style, such as:

খাইতে লাগা khaaite laagaa, কাঁদিয়া উঠা k^aadiyaa uthaa,
ফিরিয়া আসা phiriyaa aasaa, খাইয়া ফেলা khaaiyaa phelaa,
চলিয়া যাওয়া caliyaa yaaoyaa, উঠিয়া বসা uthiyaa basaa.